

兼任的就是了？

肉品市場陳總經理豐榮：

是。

蔡議員育輝：

2 個人出去兼賣。這樣成本也算高，他們 2 個出去兼賣有另外領薪水嗎？

肉品市場陳總經理豐榮：

沒有，他們本身就有薪水了，這是兼職的阿。他們人事成本就是原本的本職了。

蔡議員育輝：

你們很多人在向我們議員反映，搞得這麼大，半年才賺 12 萬，我覺得也沒有很好。很多員工在反映除了原本工作之外還要兼很多東西，當然燕祝中午講得很多，可能她提案所以她的消息比較多。我不是反對，可是要人和。可能事先要內部先溝通，才不會一個人要安排豬隻，又要拍賣，又要出去兼任，不然你就請全職的。效果嘛半年賺 12 萬多，一個月才賺不到 2 萬。12 月到 6 月，7 個月才賺 12 萬多，搞得滿城風雨大家都有意見。這政策可能…只有這 2 位在賣，員工有沒有幫忙賣？

肉品市場陳總經理豐榮：

主要是這 2 位同事。

蔡議員育輝：

有些員工可能要協助銷售喔？有沒有業績？

肉品市場陳總經理豐榮：

沒有業績，他們是自己買回去試吃的。

蔡議員育輝：

但是聽起來比外面貴很多，員工抗議的就是這個品牌賣比較貴阿！我們給他們代工等等各方面，肉沒有多貴，但黑橋牌賣出來的很貴，注意一下！

肉品市場陳總經理豐榮：

好，我們會檢討，會虛心檢討，謝謝。

主席：（李議員文俊）

請林燕祝議員發言。

林議員燕祝：

謝謝主席。農業局局長，在你剛剛針對肉品市場的報告，我必須要講，你們都在說謊。我先講一點，針對你剛剛所講的，你們在衛生局有登錄，甚麼時候登錄的？你 12 月份就開始賣了，請問你甚麼時候登錄的？你能告訴我甚麼時候登錄的嗎？衛生局你替他回答甚麼時候登錄的。肉品市場甚麼時候去登錄的？幾月幾日？

食品藥物管理科黃科長瑞培：

報告議座，登錄時間是今年 6 月 3 日。

林議員燕祝：

6 月 3 日是我總質詢的時間，不要再說謊了！衛生局請坐下。再來，我上次的總質詢已經講了，有錯就改，市長也說有錯就改，該罰就裁罰。為何你們肉品市場還要跟我回應你們完全是專業代工？你剛剛也講到代工，現在開始播放我的 power point。假上品豚，真黑橋牌。針對你們合約裡面，我先讓你看你是買甚麼。代工，你是去買數量的

嗎？甚麼豬肉香腸幾包幾包這叫做代工嗎？我去看你們成分，完全都一樣的成分，跟黑橋牌都一樣的成分，這叫做代工嗎？今天針對肉品市場股份有限公司要推銷我們，所有把我們的豬肉再加值化。我們今天用的是產品、單價，包括購買產品，用購買的叫專業代工嗎？剛剛你有講投保的問題，對消費者，你說你們有向衛生局去登錄，所以又叫做你們出品。出品就是肉品市場要負責任對不對？既然肉品市場要負責任，投保單位是誰？投保單位怎麼是黑橋牌？那叫做這個東西都是它，不是我們。我不懂，如果今天你們公開招標部分是用所謂提高附加價值，推廣產品，甚麼叫產品？產品應該採財務標吧？怎麼會用勞務標？我不知道你們在閃甚麼耶！那是黑橋牌得標，以這樣的方式，先看下一張投影片，這一張是剛剛蔡育輝議員在講的，三場活動不是 80 幾萬，是 120 萬，120 萬得標。再下一張投影片，三場活動花了 120 萬，今天如果是產品，產品何來叫評選項目與專業代工無關？應該講說你們的團隊實績、產品包裝設計、價格合理性、試吃及答詢。我們如果讓它代工，是用這樣來評選的嗎？用勾評選委員的嗎？再下一張投影片，我先講，自己去看文化局，臺南市文化局用的是甚麼？它不像你們的農產運銷公司喔，它用的是哪一個廠商製作的，人家非常清楚。再下一張，上次我就講了違反公平交易法，這表示我們有虛偽不實、引人錯誤。在這部分讓消費者誤認，消費者就是不要黑橋牌，我相信政府肉品市場，我就是要吃臺南市肉品市場的，你為什麼要標示是你的出品，是我們讓人專業代工的。這樣不是引人錯誤了嗎？再下一張，這部分是你們 5 月 22 日，再由另一個廠商，你再去招標，用的是財務採購！前端用的都是勞務採購，所以我必須要再說明，這個計畫案，你們向中央農委會申請 290 幾萬，我們自己的配合款 10 萬，你農業局都不用監督嗎？我現在必須說明，臺南市的門面到底從哪裡去？這是我們臺南市市政府，我們卻用這樣的方式來欺騙、隱瞞、騙議員！錯誤就是錯誤，該改變就改變，結果你們還在跟我說都有照時向衛生局申報，我都替你們查完了。所以這部分你們就已經明顯違法存在了，你們還要跟我講甚麼？然後今天專案報告你們又不老實講。我們已經明顯錯誤，會把錯誤糾正，還在跟我解釋這些問題幹嘛？局長，整個事件延伸下來，第一、圖利財團；第二、偽造文書；第三、你們公務人員有誰應該要懲戒的就懲戒，再來送調查站。你這樣把臺南市市政府的門面放在哪裡？說實在的，臺南市政府在欺騙消費者！

主席：（李議員文俊）

局長有沒有要回應？要等一下再回覆。接下來請盧崑福議員發言。

盧議員崑福：

謝謝主席。肉品市場總經理，你來這邊多久了？

肉品市場陳總經理豐榮：

1 年又 1 個月。

盧議員崑福：

那你來的時候這個案有在推動了嗎？

肉品市場陳總經理豐榮：

有，現在有在積極…

盧議員崑福：

你還沒來的時候這案就開始了嗎？

肉品市場陳總經理豐榮：

沒有，這個案子以前沒有。

盧議員崑福：

你來了之後才開始嘛？

肉品市場陳總經理豐榮：

是。

盧議員崑福：

那這樣就是因為你嘛。

肉品市場陳總經理豐榮：

是。

盧議員崑福：

你剛才報告說裡面有兩位員工在行銷，有領薪水，是嗎？

肉品市場陳總經理豐榮：

是。

盧議員崑福：

除了領市府的薪水之外，行銷還有沒有打回扣？

肉品市場陳總經理豐榮：

沒有。

盧議員崑福：

你怎麼知道沒有打回扣？

肉品市場陳總經理豐榮：

這是我們同事阿。

盧議員崑福：

你今天在你肉品市場裡面上班，要怎麼管理好肉品市場裡面所有的職業？不是叫你去賣香腸。這樣叫你去賣豬腳、土豆就好了啊！對不對？這是不一樣的，不要不務正業。你以前是農會總幹事嘛？

肉品市場陳總經理豐榮：

是。

盧議員崑福：

農會總幹事是在行銷你農會裡面所有的產品，結果今天你換個跑道在市政府，你要怎麼管理好肉品市場裡面所有賣豬、屠宰的這些問題？要解決這些問題啊！你是人手太多嗎？要是人手太多，要再開拓出其他商機，那當然我可以接受。但我聽說肉品市場裡面的人力搞不好還不夠。

肉品市場陳總經理豐榮：

是阿。

盧議員崑福：

那你人手不夠，怎麼還能去賣這些香腸？你讓議員覺得很納悶，而且你擔任這個職位的時候，我講坦白的，可能你以前擔任總幹事你行銷裡面的農產品，有可能替農會賺錢。但你現在這又不用，你聽得懂我的意思嗎？

肉品市場陳總經理豐榮：

是，我聽得懂。

盧議員崑福：

所以今天在討論的是你本身推動這個職務，行政上是對還是錯。

肉品市場陳總經理豐榮：

向議座報告，現在是這樣，根據中央畜產會資料，現在的消費習慣

盧議員崑福：

我告訴你賣香腸是到處都有在賣，你用個黑橋牌的產品，貼上自己的標籤，說這是我們推動出來的產品，這都知道。像 SK-II 裡面也有做別的，只不過是它的品牌而已，有需要這樣嗎？你今天請裡面的兩位員工做這個，說實在的，光是兩位員工的薪水就超過裡面的收入了。收入的好幾 double，每個人每月的薪水若是 3 萬 2，一年也領將近 40 萬，兩個人就領 80 萬，你要去哪裡賺 80 萬？實際上只賺 12 萬。若要以開公司成本來講，是虧錢的。所以沒必要的東西，你做了多被人罵而已，吃力不討好，我不知道你們在想甚麼。

肉品市場陳總經理豐榮：

主要是因為我們現在的管理費減少，所以

盧議員崑福：

甚麼叫做管理費減少？

肉品市場陳總經理豐榮：

肉品市場主要是提供豬農跟肉商供需平衡。

盧議員崑福：

你這樣的意思是開源嗎？但你開源反而還虧錢，你一年只賺 12 萬，但光是薪水要支出 80 萬，這叫甚麼開源？你聽得懂我的意思嗎？我現在不是要責備你，而是要你換算裡面的數字而已。這根本就兜不攏。

肉品市場陳總經理豐榮：

向議座報告，這兩位同事本身也是有他的職責啦，這是他們兼任的工作而已，所以就算沒辦這業務，他們本身還是…

盧議員崑福：

你現在講這些沒人要聽啦，你說兼任，怎麼兼任？我今天在臺南市政府上班，兼差賣香腸，賣香腸沒有業績，就算賣多少都沒有打回扣，都做白工，你覺得有可能嗎？你自己想看看，我不是責備你，有時候你在行政上做甚麼你要考慮清楚。

主席：(李議員文俊)

總經理我跟你說，他們剛剛講的意思你沒有聽得很清楚，現在肉品市場是屬於臺南市政府，所領的薪水就是市政府的錢，你現在用你管理農會那一套的行銷方式來處理這個，會變成盧崑福議員所說的吃力不討好，你聽得懂意思嗎？

肉品市場陳總經理豐榮：

是，我聽得懂。

主席：(李議員文俊)

請陳怡珍議員發言。

陳議員怡珍：

謝謝主席。請問局長，我們創立這個品牌的目的是甚麼？

農業局謝局長耀清：

創立這個品牌，讓肉品市場可以多元化經營，這只是開始，因為一個品牌要讓市面上能接受需要一段時間。一般公司起碼也要 2、3 年才能讓一個品牌穩定。

陳議員怡珍：

是，甚麼叫做創造一個品牌？

農業局謝局長耀清：

就是上品豚這個品牌。

陳議員怡珍：

我知道。

農業局謝局長耀清：

他利用加工肉來提高肉品的加值。另一方面，一般的肉乾大概是從國外進口的豬肉做加工產品，我們是用國產豬肉

陳議員怡珍：

我們是用臺灣自己的豬肉做加工產品。

農業局謝局長耀清：

還有個要素就是要結合在地食材，比方說用東山咖啡做咖啡香腸，或用七股虱目魚做虱目魚香腸，或是蓮子香腸等等，本來用意是要開發，可能去年計畫太慢了，我去年雖然沒有參與，但我覺得精神是這樣，所以可能是執行上問題。

陳議員怡珍：

因為當時是風風光光有個品牌上市的記者會，我有去參加，當時局長還沒有上任，我有試吃，很好吃，我們肉品市場做出來的產品很不錯。但其實在這樣的記者會當中，我們會覺得這產品是肉品市場自己做出來的，會覺得非常厲害，結果後來才知道其實是一個代工形式，是由我們臺南很知名的廠商來做代工。但是代工或是自創品牌，我想這部分還是有個落差，我們會覺得自創品牌應該就是自己做的，結果還是代工的精神，當然就會有一些些不一樣，所以這部份還是要把資訊揭露清楚。而且我們更期待自創品牌是我們自己的肉品市場可以做出這樣的產品來賣給民眾阿，如果再去代工就跟原來自創品牌精神有點落差。

農業局謝局長耀清：

向議員報告，如果肉品市場要蓋一個加工廠來做這種產品的話，要花很多成本，所以它採取 OEM 精神，就是用我們的肉品，然後請加工廠來代工，他們收取代工費用，由我們品牌來做行銷。

陳議員怡珍：

是。

農業局謝局長耀清：

精神是這樣。

陳議員怡珍：

那原物料來源呢？

農業局謝局長耀清：

執行面我等下再請總經理做說明，因為執行面包括採購、程序等等我不了解。

陳議員怡珍：

原物料用的就是我們臺南的豬嗎？還是來源是甚麼？請總經理回答一下。你有掌握原物料來源嗎？還是 OEM 就由 OEM 的廠商去處理？用的是甚麼豬？採購來自哪裡？

肉品市場陳總經理豐榮：

向議座報告，因為我們主要是像局長所說，精神上是要開拓

陳議員怡珍：

打造一個品牌。

肉品市場陳總經理豐榮：

是。原物料在標單上面也是寫國內。

陳議員怡珍：

國內豬，但不一定是臺南的豬阿。

肉品市場陳總經理豐榮：

是。

陳議員怡珍：

但我們在臺南應該就是要選用在地的阿。

肉品市場陳總經理豐榮：

是。

陳議員怡珍：

我們是臺南肉品市場做的，當然要用我們臺南自己的豬阿！打得是臺南品牌，結果用的可能是外縣市的豬隻，這樣也不太符合。所以我覺得如果是自己做的，你們一定會選用臺南在地豬隻來做這樣的產品，如果你透過這品牌打造，但用的不是臺南豬，那何謂是臺南品牌？就是要用臺南做的才稱得上是臺南品牌，我吃到時會覺得是臺南市肉品市場做出來的肉鬆，結果豬隻卻是來自別的縣市，總經理我覺得這不大合理吧？

肉品市場陳總經理豐榮：

我們會積極

陳議員怡珍：

我想這部分要好好檢討，而且你花了這些錢，然後到目前為止到底通路在哪裡？各大超市看得到嗎？

肉品市場陳總經理豐榮：

目前主要是農會啦，

陳議員怡珍：

農會主要是因為總經理來自農會體系，所以往農會去鋪，但是真的要打造品牌，我們的東西要在各大通路都看得到。

肉品市場陳總經理豐榮：

是。

陳議員怡珍：

或是要增加些重要鋪貨的地點，才做得出實績阿，否則你看到目前為止賺 12 萬，你覺得這績效怎麼樣？

肉品市場陳總經理豐榮：

有待加強。

陳議員怡珍：

因為你東西是要賣阿，你靠兩個人，人家也很辛苦。這兩個人是怎麼來的？新聘請來的嗎？

肉品市場陳總經理豐榮：

原本就是我們的同事。

陳議員怡珍：

那他們原本沒有負責的業務喔？原本的工作是甚麼？

肉品市場陳總經理豐榮：

原本就有負責的工作。

陳議員怡珍：

所以現在要額外增加這項業務喔？

肉品市場陳總經理豐榮：

是。

陳議員怡珍：

這樣你對你的員工很苛刻，人家原來就有工作，你還要加他們的工作量，這樣有符合勞基法嗎？我覺得這也要問一下勞工局。他們原本就有工作，你還增加他們工作量，我覺得這也不符合原本的精神。他有原本的工作要做，又要增加銷售，沒辦法專心銷售也會影響阿，既然要賣就是要加強通路、加強行銷。如果行銷沒有加強、通路沒有打開，要怎麼讓大家知道上品豚是屬於臺南品牌？

肉品市場陳總經理豐榮：

是。

陳議員怡珍：

所以行銷部分要再好好加強，只在農會賣當然不夠，還有偶爾一些些活動的配合而已，這當然不夠阿。要打造這品牌，就是要全臺灣各地都能買到這東西，不只臺南，才有辦法真正打通這品牌；才有辦法讓這品牌能夠響亮。

主席：(李議員文俊)

請許又仁議員發言。

許議員又仁：

局長，我都是用臺南市的市政能精進的角度來思考問題，我也聽過肉品市場陳經理有說過，說希望肉品市場能將臺南市豬肉推出去賣的都是最好的豬肉，所以要創立一個品牌叫做上品豚，你原本的目的是不是這樣？

肉品市場陳總經理豐榮：

是。

許議員又仁：

把最好的豬肉推出去嘛，所以你用最好的豬肉要製作肉乾、香腸，你就應該要有個思考，甚麼叫做代工？代工的目的不是為了要賺錢來做為管理費用衡平的問題，你剛有提到這問題，這不是主要目的。你的主目的應該是把臺南市出產的豬肉能銷到全臺灣，

或是銷到國外。就像關廟麵製作，原料要控制，包括關廟麵的麵粉，之前有毒澱粉事件，現在化解了，關廟麵能賣到國外。所以你應該要思考你的肉品市場裡面有甚麼豬肉，來源是甚麼？有香草豬嗎？有酵素豬嗎？香草豬、酵素豬這豬肉不錯拿來做香腸。代工就是我有原料，但人力不夠，技術我有，我的技術比你黑橋牌的更好，做香腸的技術比你厲害，所以我委託順便幫他們加強，讓黑橋牌可以提升，做出來的豬肉、肉乾可以標榜是香草豬或是酵素豬，這樣才是正版。總經理，當初你有跟我說過你的理念、想法，你說希望將臺南市的豬肉銷出去。局長，大概有這樣的情形，所以今天看到所呈現出來的結果，勞務採購，結果都是叫黑橋牌做、豬肉也來自全臺灣各地，這樣就失去原本的意義。原本要創造一個品牌就不簡單，要打一個好的品牌在全國行銷，我們有這樣的志氣很好，但是做法要怎麼做？所以現在就要調整，從頭思考，臺南市有沒有人用比較好的技術在養豬？比較好的技術，我們都知道，豬隻從小就要閹割，比較不會有豬腥味。如果用酵素飼養的就是酵素豬，或是哪個部位的豬肉比較好等等，我們要在肉品市場裡面思考、處理，如此處理出來的香腸、肉乾比黑橋牌的優越，臺南市的豬肉自然就能夠銷售出去，而不是只為了管理費用的平衡。如果是為了管理費用的平衡，那今天你剛剛跟所有議員講的都無法成立知道嗎？勞務採購這樣做會失去原來的本意，本意正確，業務的執行方向怎麼走，要走好，一步一腳印，不要求業績。你用兩個人我也聽得懂，是你原本的員工加一項業務給他，若是原本的員工已經很忙了，再加一項業務，他們可能會說實在是太累了。但若這兩位員工沒事情，加一項業務給他們做進而創造臺南市豬肉銷售，這樣我鼓勵你這是正確的。我並不了解這兩位員工平時狀況，但目前賣起來只有100多萬而已，不太符合經濟效益。但我們若能讓全臺灣、全世界知道臺南市的豬肉就是上品豚，這品牌出去我們就能達到目的，就能幫助到臺南市所有的豬農對不對？就能幫助這些畜產業將豬肉銷售出去。局長，我相信這些業務要精進做個思考，代工的本意，原料、技術我們有沒有？如果我們沒有技術，原料也沒控制，那不要玩了。但我相信臺南市的上品豚要出去

主席：(李議員文俊)

接下來請陳昆和議員發言。

陳議員昆和：

局長，有個問題我請教一下，你可不可以將肉品市場的全銜唸給我聽一下？

農業局謝局長耀清：

臺南市肉品市場股份有限公司。

陳議員昆和：

好，尤處長，你能不能將公司法第1條唸給我聽一下。你還要看喔？你法制處處長，公司法第1條還要看喔！以營利為目的之社團法人，那為什麼以營利為目的的社團法人？因為它成立的目的就是要營利，所以它不是公益事業也不是慈善事業。我們來思考一件事情，今天肉品市場股份有限公司成立，我們的工作，我們今天要來推動上品屬於臺南市的品牌，你想我們推這案子是要賺錢嗎？局長你可以回答我一下。

農業局謝局長耀清：

向議員報告，剛剛也有一些議員指導

陳議員昆和：

你說看看是不是為了要以賺錢為目的。

農業局謝局長耀清：

也是要有收入、營利。

陳議員昆和：

以營利為目的喔。我今天是要跟大家溝通，今天我們要推這品牌牛肉，我們原來是臺南市的肉品市場，因為早期很多屠宰的肉都沒有合法，也沒有課稅，所以要納為統一管理。統一屠宰之後讓它一切合法，讓下游廠商與下游個體戶來銷售，所以才成立。現在要推一個案，我們的品牌是加工肉品項目，香腸、貢丸、肉鬆，還有牛肉乾，原味、泰式跟馬告，有沒有跟下游廠商協調溝通過？陳經理，有沒有跟下游廠商溝通協調？你只要回答有沒有跟下游廠商談？因為是他們跟我們買肉的。

肉品市場陳總經理豐榮：

因為…

陳議員昆和：

你只要回答有沒有先跟他們座談過？

肉品市場陳總經理豐榮：

你是說…

陳議員昆和：

很多跟我們買豬肉去做肉乾的，你有沒有先跟他們溝通協調座談？因為臺南市政府要創這品牌，有沒有跟他們協調？

肉品市場陳總經理豐榮：

沒有。

陳議員昆和：

沒有。我講一些讓大家參考。第一次政黨輪替，2000 年，民進黨陳水扁當選總統，當時的中鋼董事長叫做王鍾渝，結果陳水扁當選總統的第 2 年就準備把他換下來，所以改選董監事。郭炎土董事長上任之前，郭董事長他一生的職志就是蓋一個大的煉鋼廠，所以當時候他在推七股的濱海工業區，因為那是他一生的職志，沒想到濱海工業區做不成，台塑也不錯，請他到台塑大煉鋼廠當董事長，他滿足了。民進黨的政府請他到中鋼，硬把王鍾渝董事長，務實在做產業的，換下來之後，中鋼的業績長紅，高興得很，10 個月賺了很多，你可以去查一下資料，賺到下游的廠商都氣到跳起來，因為他跟下游的鋼條、鋼構廠商爭業績。你們知道國營事業也是股份有限公司。但國營事業是扮演龍頭角色，而不是跟下游搶生意，我等一下再繼續。

主席：(李議員文俊)

請 Ingay Tali 穎艾達利議員發言。

Ingay Tali 穎艾達利議員：

謝謝主席。先請教尤處長，處長你知道「上品豚」是品牌嗎？還是公司商標？還是？

法制處尤處長天厚：

應該是某個產品的品牌。

Ingay Tali 穎艾達利議員：

那有申請商標嗎？

法制處尤處長天厚：

我不知道。

Ingay Tali 穎艾達利議員：

那我問你，自創品牌一定要親自生產嗎？

法制處尤處長天厚：

不需要。

Ingay Tali 穎艾達利議員：

農業局長，上品豚的品牌是屬於…有申請商標嗎？

農業局謝局長耀清：

應該是屬於肉品市場的，應該在申請當中吧。

Ingay Tali 穎艾達利議員：

申請當中，所以還沒有？

肉品市場陳總經理豐榮：

是。

Ingay Tali 穎艾達利議員：

再請教處長，如果一個產品委託代工有甚麼特別要注意事項嗎？除了報告裡面講的，產品要標示代工的廠家，上品豚有標示嗎？

法制處尤處長天厚：

向議員報告，其實有關這部分，他們大概可能會就他公司的經濟性概念上東西，他有可能會透過勞務採購，因為畢竟是公營事業，所以基本上還是有採購法問題，所以他可能會透過勞務採購藉由其他廠商加工來減輕自己的成本負擔，這部分在法律上是符合規定的。

Ingay Tali 穎艾達利議員：

所以你的意思是現在這產品的生產跟臺南市政府之間是用勞務採購的方式來做？

法制處尤處長天厚：

他是依照公司法成立的公司

Ingay Tali 穎艾達利議員：

肉品公司去跟他們、代工者是用採購

法制處尤處長天厚：

如果純粹只是代工，沒有牽涉到購買其他肉品部分。若有購買肉品，那就是財務採購；如果是代買肉品又包括生產，那就是所謂的財務採購跟勞務採購。

Ingay Tali 穎艾達利議員：

這聽起來有點奇妙，因為如果就公務機關來講只會去看採購法，可是我們之前在各個公司，會習慣去看他跟各個製造商，就是真正實際從事生產的，他們之間是成立怎樣的代工關係。你們有去確定過嗎？因為你們沒有把契約附上來，是不是可以把契約提供給本會？不只是本席而已，是本會。中間有些機敏性的包含數字資料你當然可以免除掉，但我要看內容，因為你到底是 OEM 還是 ODM 還是 OBM 還是 IDM，也就是我們委託生產來講到底可以控制到哪些層面？比方說像剛剛其他同事有提到的，產品的原料是不是屬於臺南在地的？或是我們只管最終末端產出的產品有沒有符合我們訂的最終規格這樣